

# **СВЕТОСЛАВ МИНКОВ**

# **SÉRÉNADE MÉLANCOLIQUE**

[chitanka.info](http://chitanka.info)

# I

Работъхъ като разпоредител въ единъ кинематографъ, близо до Кралската Опера. И непрѣстанно ме измъжчваше мисъльта, че новата ми квартира се намира въ осемнадесетия бециркъ. Защото да живѣшъ въ осемнадесетия бециркъ и да отивашъ на работа въ първия — това значи да давашъ половината отъ заплатата си само за поправка на обущата. А по онova врѣме всичкитѣ ми разходи бѣха тѣй старателно изчислени, че даже и трамвайтѣ се кичеха съ понятието на единъ завиденъ луксъ.

Но, може би, азъ щѣхъ да се откажа отъ тритѣ чаши абсентъ, които пиехъ всѣка вечеръ у „Дяволската Пеперуда“, и да си взема квартира по-близу до центъра, ако не се случиха събития, които ме принудиха да остана.

Стаята, която бѣхъ наелъ, се намираше на петия етажъ на едно грамадно здание и не се отличаваше съ особена мобелировка. Една маса, единъ счупенъ креватъ и едно кресло отъ избѣлъло червено кадифе. Но за оправдание на думитѣ „добръ мобелирана стая“ служеха още и нѣколко картини, които, въпрѣки позлатенитѣ си рамки, откриваха бanalността на една старомодна безвкусица. Цвѣтя и плодове.

Всичко това, разбира се, накърняваше твърдѣ много чувството ми къмъ естетика. Но друго едно обстоятелство пращаше по дяволитѣ това чувство: всѣка сутринъ, фрау Марта оставяше на масата ми чаша weisskafe и малко бутербродъ. И тоя жестъ на фрау Марта ме радваше неимовѣрно, защото за такъвъ единъ бродяга като мене, сутрѣшната закуска имаше едно спасително прѣимущество. Тя замѣстваше понѣкога обѣда. А, може би, доволството ми щѣше да продѣлжи и за въ бѫда, ако не срѣщнахъ онази жена, която хвърли тѣмна сѣнка надъ свѣтлитѣ дни на моя разпжтенъ животъ.

Вечеръта, слѣдъ прѣнасянето ми въ новата квартира, хазайката дойде при менъ и ми съобщи, че ако слѣдъ полунощъ чуя да свири нѣкой на цигулка, да не се очудвамъ никакъ на това, защото другиятъ ѝ

квартиранть — панна Паола Креминска — е натура съ забълѣжително странни привички. Така напримѣръ, всѣка нощъ, къмъ единъ часа и половина, тя свирѣла на цигулката си и, по такъвъ начинъ, лишавала фрау Марта отъ възможността да спи. И ако азъ съмъ желаель, тя можела да се оплаче. Тогава панна Паола би прѣстанала да беспокой както менъ, така и нея.

Но когато азъ започнахъ да обяснявамъ на фрау Марта, че всѣки е свободенъ да прави каквото си щѣ, даже и тогава, когато врѣди на другитѣ, тя плѣсна съ рѫцѣ и очудено ме изгледа. И послѣ, отчаяна отъ това, че новиятъ й квартирантъ е още по-неблагонадежденъ отъ панна Паола, тя излѣзе изъ стаята ми и ядосано тръшна вратата слѣдъ себе си.

Къмъ единъ часа, азъ наистина чухъ да се свири на цигулка. Мелодията ми бѣше позната — *Sérénade mélancolique*.

*Sérénade mélancolique* бѣхъ слушалъ отдавна и нейната музика не бѣше ми направила особено впечатление. Но сега, може би, поради късния часъ, може би за това, че *Sérénade mélancolique* се свирѣше съ едно виртуозно изпълнение, азъ трепнахъ и внимателно се вслушахъ. Панна Паола повтори *Sérénade mélancolique*, изsvири я за трети, за четвърти, за пети пжть. Видимо, на нея харесваше музиката на тази серенада. И когато тя прѣстана де свири, когато и послѣднитѣ ноти отзвучаха като далечно ехо, азъ задълго останахъ замислѣнъ.

На сутринята, азъ поискахъ отъ фрау Марта извинение за онѣзи неволно казани думи, когато тя ми съобщи, че Панна Паоларушавала спокойствието й. Това, разбира се, бѣше една хитростъ отъ моя страна. Азъ искахъ, по такъвъ начинъ, да предразположа Фрау Марта къмъ себе си и да получа нѣкой свѣдѣния, относно личността на панна Паола. И това напълно ми се удаде. Фрау Марта ме извини, нѣщо повече даже: трогната отъ моето разкаяние, тя ми прѣложи чаша *weisskafe* и бутербродъ. И отъ този денъ, всѣка сутринь, азъ получавахъ безплатно закуска.

Попитахъ я за панна Паола.

Споредъ думитѣ на фрау Марта, тя живѣла отъ двѣ години въ нейната кѫща. До днесъ обаче, никой не я е посѣщавалъ, тя водѣла единъ уединенъ животъ и никакъ не се интересувала отъ това, което ставало наоколо. Панна Паола била полякиня, родомъ отъ Варшава.

— Но положително ли знаете, че тукъ, въ Виена, тя нѣма нито единъ близъкъ, нито единъ познать? — попитахъ азъ.

— Разбира се. Та нали азъ виждамъ кой идва тукъ. До сега поне, никой не е питалъ за нея. А ако тя имаше познати, струва ми се, не би й тегнела толкова много скуката, отъ която тя постоянно ми се оплаква. Тя е така самотна, така отчуждена...

И като въздъхна, Фрау Марта разказа отново за лошата привичка на панна Паола.

— Вижте господине, вразумете я поне вие! — каза тя на излизане.

Но азъ съвсѣмъ не мислѣхъ да изпълнявамъ желанието на хазайката си. Напротивъ, ако панна Паола прѣстанеше да свири вечеръ, азъ бихъ употребилъ всички срѣдства, за да се противопоставя на това зло.

И мислитѣ ми непрѣстанно се носѣха около панна Паола, и прѣзъ дня азъ бѣхъ толкова разсъянъ, че въ кинематографа, кждѣто работѣхъ, направихъ даже една грѣшка, която ме изобличи като неопитенъ разпоредителъ.

Очаквахъ съ нетърпѣние вечеръта. И когато послѣдното прѣдставление въ кинематографа свърши, азъ веднага взѣхъ шапката си и бързо закрачихъ къмъ кжщи. Не се отбихъ даже и въ „Дяволската Пеперуда“ — моето любимо място за почивка.

Минавахъ край локали, кждѣто имаше много японски абажури и много напудрени жени, минавахъ край палатките на пжтуващи циркове и не веднажъ дрезгавия гласъ на клоуните ме приканяше на забавни сензации.

Но азъ не обрѣщахъ внимание на това, което друга вечеръ мамѣше душата ми съ сблазните на веселия животъ. Азъ бѣзахъ къмъ кжщи за да чуя *Sérénade mélancolique*, горѣхъ отъ желание да узная още нѣщо за панна Паола. И когато стигнахъ тамъ — въ онази непривѣтна стаичка на петия етажъ — азъ паднахъ на кревата отъ умора. Не помня колко врѣме съмъ прѣкаралъ въ такова състояние, но знамъ, че когато станахъ отъ кревата, въ съсѣдната стая се свирѣше на цигулка. И азъ прилѣпихъ ухото си до стѣната и сега, както и миналата нощъ, чухъ *Sérénade mélancolique*. И съ всѣко ново повтаряне, нейната мелодия се врѣзваше властно въ душата ми, азъ разбиrahъ, че се разкрива нечия тайна, съ мене ставаше нѣщо. Защото това бѣше дивия

смѣхъ на сѫдбата, това бѣше пѣсенъта на отвергнатитѣ, това бѣше бѣлата литургия на любовта.

А нѣколко нощи по-късно азъ мечтаехъ за панна Паола. Но, до тогава, азъ нито веднажъ не бѣхъ я виждалъ. И кой знае, може би този страненъ характеръ на любовта ми, се прѣдаде и на събитията, за които мисля да разкажа.

## II.

„Дяволската Пеперуда“ бъше едно подземно кабаре, кждъто се събираха прѣстжпници и студенти. За първите, кабарето прѣставляваше едно сигурно скривалище, а за вторите — ресторантъ, кждъто всѣки можеше да получи храна на най-ефтина цѣна.

Азъ се числѣхъ къмъ студентитѣ, но ако ми се удавеше удобенъ случай, съ удоволствие бихъ се присъединилъ къмъ компанията на прѣстжпниците. Казвамъ удобенъ случай, защото за да бѫдешъ приетъ за членъ на такова едно общество отъ прѣстжпници, прѣди всичко, трѣбва да положишъ изпитъ: ограбване на каса, добрѣ скроено изнудване, умѣло извѣршено убийство, или другъ подобенъ подвигъ отъ рода на крупното прѣстжпление.

Залата на кабарето се освѣтляваше отъ трижгълна виолетова лампа, за абажуръ на която служеше една грамадна пеперуда отъ черно кадифе. И абажура бъше поставенъ така, че свѣтлината излизаше прѣзъ очитѣ на пеперудата. Тази оригинална лампа привличаше погледа на всѣки новодошель и придаваше една таинственостъ на околната обстановка.

На старото разакордирано пияно седѣше Fräulein Elsa, която импровизираше валсове и акомпанираше онѣзи, които изявяваха желание да пѣятъ.

Отъ врѣме на врѣме, край маситѣ минаваше Скорпиона — съдѣржателя на кабарето — който изпълняваше поржчкитѣ. Когато нѣкой отъ клиентитѣ му, изпиеше повече отъ колкото трѣбва и застѣше на масата, той прѣтърсваше джобовете му и послѣ го изхвѣрляше най-безцеремонно на улицата. Но Скорпиона имаше и добри черти. Така напримѣръ, на насъ, които се хранѣхме само веднажъ прѣзъ дня и които съ своята сѫботна разточителностъ бѣхме спечелили довѣрието му, се отпускаше кредитъ. Но достигнеше ли задолжението ни сумата тридесетъ корони, ние трѣбаше да напушчаме кабарето. И тогава бѣха най-тежкитѣ дни отъ живота ни и кой знае, ако Фрау Марта не бѣше ми давала закуска, азъ сигурно щѣхъ да умра отъ гладъ. Но въ сѫбота

ние получавахме заплатитъ. Тогава изплащахме задолженията си, пиехме цѣлата нощъ, оставаха ни пари даже и за другия день. А отъ понедѣлникъ кредита се подновяваше.

Между редовнитѣ посѣтители на кабарето бѣше и Ото Клингеръ — единъ отъ онѣзи вѣчни студенти, които носятъ дѣлги коси и пишатъ стихове. И съ този занаятъ на стихоплетство той си бѣше наредилъ единъ завиденъ животъ. Защото всѣки отъ „Дяволската Пеперуда“ имаше по една любовница. А за двѣ чаши абсентъ, желаещитъ получаваха любовни куплети отъ сто реда. Освѣнъ това, авторското право не бѣше застѫпено, тѣй че всѣко стихотворение можеше да носи чуждъ подпись.

Азъ напомнимъ за Ото Клингеръ само за това, защото въ послѣдствие, той ми се оказа нуженъ. Една вечеръ азъ отидохъ при него и му поржчахъ стихове. Нѣма нищо смѣшно въ това. Поржчахъ му стихове, постѫпихъ тѣй, както постѫпваха и другитѣ. Но азъ заплатихъ по три абсента, защото, както се изрази той, „убихъ чувството му“ т.е. поискахъ стихотворенията да бѫдатъ написани не въ духа на онази болезнена сантименталностъ, която лъхаше почти отъ всѣки редъ на неговитѣ любовни мадригали.

А слѣдъ нѣколко дни, азъ имахъ вече една тетрадка съ около двадесетъ стихотворения, които мислѣхъ да изпратя на панна Паола. Въ това врѣме, обаче, се случи нѣщо, което ме обезкуражи и предаде на отчаяние. Фрау Марта ми съобщи, че панна Паола е тежко болна. А два дена по-кжно, азъ получихъ извѣстие за нейната смърть. Да, панна Паола бѣше мъртва. Азъ неможехъ да скърбя. Живота ми бѣше разбитъ.

Излѣзохъ, когато изнасяха покойницата. Но може ли нѣкой да има прѣдстава за онзи ужасъ, който ме облада, когато, въ червения ковчегъ, видѣхъ жена, съ обезобразено лице и изкривена уста. Нима това бѣше панна Паола, нима това бѣше жената, която мечтаехъ съ мжката на недостижното?

Азъ се разочаровахъ, азъ заплакахъ тогава, защото моя богъ бѣше отблѣзанъ съ печата на поразяваща грозота...

### III.

Единствения прѣдметъ, който остана отъ панна Паола, това бѣше нейната цигулка. Но Фрау Марта отказа да прибере цигулката, защото, въобще, не искаше да държи при себе си вѣщи отъ умрѣлъ човѣкъ.

Отначало азъ се поколебахъ. Азъ искахъ да унищожа всичко онова, което би могло да ми спомни за панна Паола, за онази печална любовь.

Но азъ не можахъ да устоя прѣдъ изкушението: това бѣше една твърдѣ стара цигулка, отъ прѣди сто и нѣколко години. А човѣкъ можеше да взѣме добри пари за нея. И азъ прибрахъ цигулката.

И отъ този денъ, азъ затърсихъ развлечения. По цѣли нощи скитахъ изъ улицитѣ, бродѣхъ изъ вертепитѣ и кабаретата, пиехъ до забрава. Но споменитѣ неотстѣжно ме прѣслѣдваха.

А една късна нощъ, когато се върнахъ въ кѣщи, случи се такова нѣщо, че азъ едва ли не полудѣхъ. Въ момента, когато оправяхъ леглото си, единъ силенъ трѣсъкъ се чу срѣдъ стаята ми. Капака на кутията, въ която бѣше скрита цигулката на панна Паола, се разтвори, а самата цигулка скочи, прѣлетѣ надъ главата ми и се възправи на масата.

Мнозина нѣма да повѣрватъ на това, което разказвамъ. И много обяснимо е — такова едно необикновено явление никога се не случва; А ако азъ продължа разказа си, тогава всички биха се усъмнили вече въ нормалното състояние на разсъдъка ми.

Въ онази минута, когато азъ седѣхъ вкованъ отъ безграничънъ ужасъ, струнитѣ на цигулката трепнаха и отрониха се звуцитѣ на онази пѣсенъ, която нѣкога роди моята гибелна любовь — звуцитѣ на *Sérénade mélancolique*.

Обезумѣлъ отъ страхъ, азъ се спустнахъ къмъ вратата и избѣгахъ на улицата. Но когато се върнахъ на сутринята, въ стаята ми всичко бѣше наредъ. Кутията съ цигулката, както винаги, седѣше отъ дѣсната страна на кревата ми, покрита съ дебель слой прахъ. Дали не бѣхъ се излъгалъ снощи? Абсента, който бѣхъ изпилъ въ порядъчно

количество, не бъше ли възбудиль въ въображението ми онова невъроятно правдиво възприятие на дѣйствителност къмъ необикновеното и чудноватото?

Но азъ не разсѫждавахъ много. Грабнахъ цигулката и се запжтихъ къмъ единъ търговецъ на музикални инструменти. И сдѣлката бъше отлична. Азъ спечелихъ петстотинъ корони.

Но нека читателя не мисли, че тази моя постѣжка възцари отново въ душата ми спокойствие и безгрижность. Не, стана нѣщо по-лошо.

Бъше една зимна вечеръ. Азъ седѣхъ въ стаята си, прѣдъ камината, и мислѣхъ за днитѣ на своето нерадостно бѣдаще. И, съвсѣмъ ненадѣйно, вратата на стаята ми се отвори и вжтрѣ влѣзе нѣкакъвъ човѣкъ, облѣченъ твърдѣ странно: бѣло бомбе и свѣтлосинъ палто.

Непознатия се приближи до менъ, усмихна се и каза:

— Хей приятелю, ти злѣ пазиши споменитѣ си!

Той разкопча палтото си и, за мое крайно очудване и ужасъ, извади отъ тамъ цигулката на панна Паола и я остави на масата. Азъ бихъ счупилъ главата на този нехранимайко, ако той не бъше прибързаль да излѣзе изъ стаята ми. Спуснахъ се слѣдъ него, погледнахъ надолу по стжлбитѣ — нѣмаше никой.

И когато се върнахъ въ стаята и разтворихъ капака на кутията, за да се увѣря, че цигулката, която бѣхъ продалъ, ми е възвѣрната наистина отново, азъ изкрѣщѣхъ отъ уплаха и застанахъ като вкамененъ. Тамъ, върху тетрадката съ стихотворения, която бѣхъ хвърлилъ отдавна и която кой знае какъ, бѣше попаднала тука, азъ видѣхъ главата на панна Паола. Видѣхъ онова обезобразено лице, онази изкривена уста, прѣхапана въ тѣржествуваща усмивка.

А нѣкой свирѣше *Sérénade mélancolique*.

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на **Моята библиотека** и нейните всеотдайни помощници.



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.